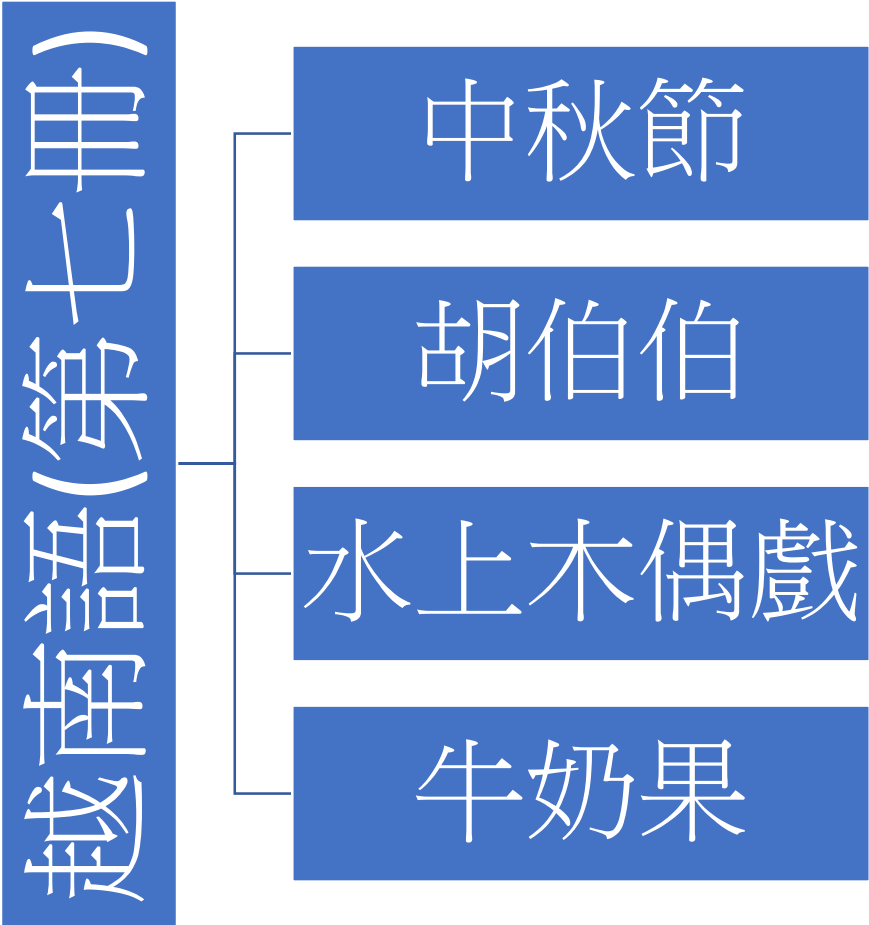


臺北市信義區光復國民小學 114 學年度第一學期領域學習課程計畫

| 領域別   | 新住民語(越南語)                                                                                                                                                                                 | 節數 | (四)年級上學期，共 20 節 | 設計者 | (四)年級新住民語教學團隊 |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------|-----|---------------|
| 課程架構圖 |  <pre> graph LR     A[越南語(第七冊)] --- B[中秋節]     A --- C[胡伯伯]     A --- D[水上木偶戲]     A --- E[牛奶果] </pre> |    |                 |     |               |

| 核<br>心<br>素<br>養     | 總綱核心<br>素養面向 | 總綱／國小階段核心素養具體內涵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 領綱核心素養具體內涵                             |
|----------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|                      | A 自主行動       | A1 身心素質與自我精進。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 新-E-A1 理解新住民語文化，並樂於學習新住民語文。            |
|                      | B 溝通互動       | B1 符號運用語溝通表達。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 |
|                      | C 社會參與       | C2 人際關係與團隊合作。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。                |
| 課程目標<br>(與學生評量要點相對應) |              | <ol style="list-style-type: none"> <li>透過《中秋節》文本閱讀與討論，培養探究我國越南「節慶活動」的異同，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識其文化，以達成跨文化理解與實踐之目標。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「月餅 bánh Trung thu、中秋節 tết Trung thu、提燈籠 rước đèn、講故事 kể chuyện、然後 sau đó、又…又 vừa…… vừa、完… xong …」等詞彙和「Cháu thích……我喜歡」的句型、進行雙母音 ia、ua、ư、oa、uê 教學，及拼讀雙母音與子音結合之詞彙，並掌握越南語發音及語調，以表達與「節慶」的相關詞彙、短語及基本語句。</li> <li>透過《胡伯伯》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「英雄人物」事蹟，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識民族人物故事。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「越南 Việt Nam、誰 ai、胡伯伯 Bác Hồ、知道 biết、胡志明 Hồ Chí Minh、偉大 vĩ đại、尊敬 kính trọng、人 người」等詞彙，以及熟悉本課句型和雙母音 ai、oi、oai、uya，並掌握越南語發音及語調，以表達與「人物」的相關詞彙、短語及基本語句。</li> <li>透過《水上木偶戲》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「傳統表演藝術」的異同，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識其表演特色。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「水上木偶戲 múa rối nước、木偶 con rối、操作 điều khiển、跳舞 nhảy múa、真好看 hay quá、很有趣 rất thú vị、水上 trên mặt nước」等詞彙和句型，及拼讀雙母音 ơ、ôi、oêu、oao 與子音結合之詞彙，並掌握越南語發音及語調，以表達與「傳統表演」的相關詞彙和短語及基本語句。</li> <li>透過《牛奶果》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「水果種類」的異同，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識其生長環境與特色。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「牛奶果 vú sữa、像 giống、皮 vỏ、奶 sữa、軟 mềm、因為 vì、果肉 ruột、吃吃看 ăn thử、為什麼 tại sao、白色 trắng」等詞彙和句型，拼讀雙母音 ui、uy、ưi、uôi、uyu 和 ươi 與子音結合之詞彙，並掌握越南語發音及語調，以表達與「水果」相關的詞彙、短語和相關基本語句。</li> </ol> |                                        |
| 學<br>習<br>重<br>點     | ● 學習表現       | 1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。<br>1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。<br>2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。<br>2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |

|              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |        | 2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。<br>2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。<br>3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。<br>3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。<br>3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|              | ● 學習內容 | Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。<br>Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。<br>Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。<br>Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。<br>Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。<br>Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。<br>Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。<br>Bc-II-1 新住民原生國具代表性的人、事、物。<br>Bc-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。<br>Bd-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 議題融入<br>(多選) |        | <input type="checkbox"/> 性別平等 <input type="checkbox"/> 人權 <input checked="" type="checkbox"/> 環境 <input type="checkbox"/> 海洋 <input type="checkbox"/> 科技 <input type="checkbox"/> 品德教育 <input type="checkbox"/> 生命教育<br><input type="checkbox"/> 法治 <input type="checkbox"/> 資訊 <input type="checkbox"/> 能源 <input type="checkbox"/> 安全 <input type="checkbox"/> 防災 <input checked="" type="checkbox"/> 家庭教育 <input type="checkbox"/> 生涯規劃<br><input checked="" type="checkbox"/> 多元文化 <input type="checkbox"/> 閱讀素養 <input type="checkbox"/> 戶外教育 <input checked="" type="checkbox"/> 國際教育 <input type="checkbox"/> 原住民族教育<br><input type="checkbox"/> 全民國防 <input type="checkbox"/> 其他 |
| 評量方式         |        | 1、遊戲評量、2、實作評量、3、口頭發表、4、口語表達                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。           | 節數 |
|-----|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 第一週 | 中秋節  | <b>【文本教學】</b><br>1. 教師引導學生瀏覽情境圖「越南節慶」<br>2. 師生討論越南特殊節慶的分析與比較。<br>3. 瞭解越南和我國節慶文化的異同。<br>4. 教師針對節慶文化做加深加廣補充。<br><b>【詞彙教學】 【拼讀學習】</b><br>1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學，並利用打擊魔鬼遊戲提升學生興趣、精熟詞彙應用並進行書寫練習。<br>2. 利用拼讀字卡指導學生用子音跟雙母音練習拼音，並請學生圈出句子中有本頁韻母的字，跟著教師一起念。<br><b>【寫一寫、念一念】 【聽力練習】</b><br>1. 教師先帶學生念詞彙再教寫法，並提醒學生正確筆順；學生上台範寫，無誤後才讓學生在課本上習寫。<br>2. 老師念出每一個韻，學生跟念；老師念出語詞，學生填寫正確的韻，訂正後，再複習念讀詞語。<br>3. 聽老師念，把相對應的越文和圖片連起來；在黑板上共同訂正，再練讀。<br><b>【填入詞彙】 【演一演、說一說】</b><br>1. 老師念課本句子，學生聽並填入正確語詞；填完後老師檢視，一起念讀。<br>2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。<br>3. 引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。 | 多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。<br>人 J5<br>了解社會上有不同的群體和文化,尊重並欣賞其差異。<br>品 E2<br>自尊尊人與自愛愛人。 | 1  |
| 第二週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   | 1  |
| 第三週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   | 1  |
| 第四週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   | 1  |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第五週 | 胡伯伯  | <b>【文本教學】</b><br>1. 引導學生瀏覽情境圖「越南英雄人物-胡伯伯」。<br>2. 瞭解越南和我國歷史名人的比較。<br>3. 教師針對民族文化做加深加廣補充。<br><b>【詞彙教學】【拼讀學習】</b><br>1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用搶答遊戲提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。<br>2. 利用拼讀字卡進行教學，指導學生用子音跟雙母音拼音，並請學生圈出句子中有本頁韻母的字，跟著教師一起念。<br><b>【寫一寫、念一念】</b><br><b>【聽力練習、重組句子】</b><br>1. 帶學生念詞彙再教寫法，提醒學生正確筆順；請學生上台範寫，無誤後才讓學生在課本上習寫。<br>2. 老師念出每一個韻，學生跟著老師念；老師念出語詞，學生填寫正確的韻，訂正後，再複習念讀詞語。<br>3. 聽老師念，學生把相應的越文圈起來；在黑板上共同訂正後，再練習讀詞彙。<br>4. 老師分段念出詞彙、學生跟念，老師再念出整個句子，學生邊填寫、邊念。<br><b>【填入詞彙】【加一加】</b><br><b>【演一演、說一說】</b> | 多 E2<br>建立自己的文化認同與意識。<br>國 E2<br>發展具國際視野的本土認同。                          | 1  |
| 第六週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                         | 1  |
| 第七週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                         | 1  |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第八週 |      | 1. 老師念句子，學生聽，並填入正確的語詞；填完後老師檢視，一起念讀。<br>2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。<br>3. 利用詞彙卡進行教學，指導學生前後句子的差異和詞彙放置的位置，讓學生了解本課短句加長的結構，並練讀。<br>4. 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。                                                                                               |                                                                         | 1  |
| 第九週 | 複習一  | <b>【詞彙複習】</b><br>1. 帶領學生念讀生活中常用的節慶詞彙。<br>2. 將所有節慶詞彙貼於黑板讓學生分組討論，進行詞彙配對。<br>3. 進行節慶詞彙遊戲，如對對碰遊戲等教學互動來提升學生興趣及精熟詞彙應用。<br>4. 帶領學生念讀各國著名人物與相關詞彙<br>5. 重複上述分組討論與詞彙遊戲。<br><b>【文化教室與歌謠】</b><br>1. 學生先閱讀文化教室內容，並寫下自己的問題；讓學生分組討論與發表。<br>2. 老師提問如越南與台灣中秋節的異同，胡伯伯對越南的貢獻等引導問題。<br>3. 老師逐句帶領學生念與習唱歌謠，並加入律動以增進記憶與樂趣，再進行競賽。 |                                                                         | 1  |
| 第十週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                         | 1  |

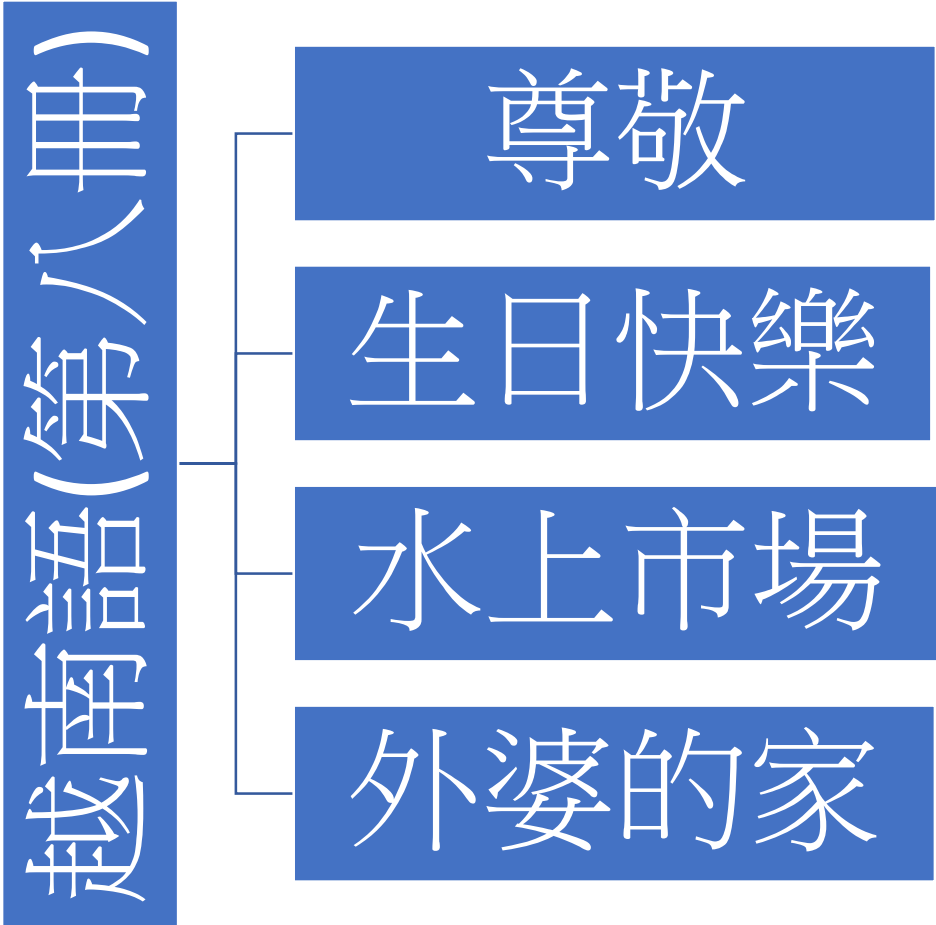
| 週次   | 單元名稱  | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十一週 | 水上木偶戲 | <b>【文本教學】</b><br>1. 引導學生瀏覽情境圖「水上木偶戲」。<br>2. 師生討論越南傳統表演藝術的特色。<br>3. 瞭解越南和我國傳統表演藝術的異同。<br>4. 教師針對表演方式與文化另做補充。<br><b>【詞彙教學】 【拼讀學習】</b><br>1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並利用對對碰遊戲提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。<br>2. 利用拼讀字卡進行教學，指導學生用子音跟雙母音練習拼音，並請學生在課本上圈出句子中有本頁韻母的字，跟著教師一起念。<br><b>【寫一寫、念一念】 【聽力練習】</b><br>1. 先帶念詞彙，再教寫法，並提醒學生正確筆順，無誤後才讓學生習寫。<br>2. 老師帶念韻，學生跟念；老師念出語詞，學生填寫正確的韻，訂正後再念讀<br>3. 聽老師念，學生對相應的越文和圖片填入代號；在黑板上共同訂正，再練讀。<br><b>【填入詞彙】 【加一加】</b><br><b>【演一演、說一說】</b> | 多 E4<br>理解到不同文化共存的事實。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。                        | 1  |
| 第十二週 |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                         | 1  |
| 第十三週 |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                         | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十四週 |      | 1. 老師念句子，學生聽，並填入正確語詞；填完後老師檢視，一起念讀。<br>2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。<br>3. 利用詞彙卡教學，指導學生前後句子的差異和詞彙放置的位置，讓學生了解本課短句加長的結構，並練習讀一讀。<br>4. 引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。                                                                                      |                                                                         | 1  |
| 第十五週 | 牛奶果  | <b>【文本教學】</b><br>1. 引導學生瀏覽情境圖「牛奶果」特色。<br>2. 共同討論越南水果的特色。<br>3. 瞭解越南和我國水果種類的異同。<br>4. 教師針對特有水果外觀與味道另做補充<br><b>【詞彙教學】【拼讀學習】</b><br>1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並利用打擊魔鬼遊戲提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。<br>2. 利用拼讀字卡進行教學，指導學生用子音跟雙母音練習拼音，並請學生在課本上圈出句子中有本頁韻母的字，跟著教師一起念。<br><b>【寫一寫、念一念】【聽力練習】</b> | 環 E3<br>了解人與自然和諧共生,進而保護重要棲地。                                            | 1  |
| 第十六週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 家 E7<br>表達對家庭成員的關心與情感。                                                  | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                  | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十七週 |      | 1. 先帶念詞彙，再教寫法，提醒正確筆順；學生上台範寫，無誤後讓學生習寫<br>2. 老師念韻，學生跟念；老師念出語詞，學生填寫正確的韻，訂正後再練讀。<br>3. 聽老師念，填入正確韻母及聲調，並聽老師念語句順序，填入相應代號；在黑板上共同訂正，再練習讀詞彙及語句。<br><b>【填入詞彙】【加一加】</b><br><b>【演一演、說一說】</b>                      |                                                                         | 1  |
| 第十八週 |      | 1. 老師念句子，學生聽，並填入正確語詞；填完後老師檢視，一起念讀。<br>2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。<br>3. 利用詞彙卡，指導學生前後句子的差異和詞彙放置的位置，讓學生了解短句加長的結構，並練習讀一讀。<br>4. 引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。 |                                                                         |    |
| 第十九週 | 複習二  | <b>【選一選讀一讀】</b><br>1. 帶領學生念讀生活中常用的水果詞彙。<br>2. 將所有水果詞彙貼於黑板讓學生分組討論，進行詞彙配對。<br>3. 進行節慶詞彙遊戲，如對對碰遊戲等教學互動來提升學生興趣及精熟詞彙應用。<br>4. 老師帶領學生念讀偶戲詞彙。                                                                |                                                                         | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                           | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第二十週 |      | 5. 重複上述分組討論與詞彙遊戲。<br><b>【語文活動與兒歌】</b><br>1. 學生先閱讀文化教室內容，並寫下自己的問題；讓學生分組討論與發表。<br>2. 老師提問如越南與台灣傳統表演藝術的異同、兩國水果不同特色等引導問題。<br>3. 老師逐句帶領學生念與習唱歌謠，加入律動以增進記憶與樂趣，再分組競賽。 |                                                                         | 1  |

臺北市信義區光復國民小學 114 學年度第二學期領域學習課程計畫

| 領域別   | 新住民語(越南語)                                                                           | 節數 | (四)年級下學期，共 20 節 | 設計者 | (四)年級新住民語教學團隊 |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------|-----|---------------|
| 課程架構圖 |  |    |                 |     |               |

| 核<br>心<br>素<br>養     | 總綱核心<br>素養面向 | 總綱／國小階段核心素養具體內涵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 領綱核心素養具體內涵                       |
|----------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                      | A 自主行動       | A2 系統思考與解決問題                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。        |
|                      | B 溝通互動       | B2 科技資訊與媒體素養                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 新-E-B2 使用各類科技、資訊 與媒體來學習新住民語言與文化。 |
|                      | C 社會參與       | C2 人際關係與團隊合作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。          |
| 課程目標<br>(與學生評量要點相對應) |              | <ol style="list-style-type: none"> <li>透過《尊敬》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「習俗活動」的異同，以達成能綜合越南的禮儀文化特色之目標。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「手抱胸、為什麼、是的、表示、尊敬、站直、還要、鞠躬」等詞彙和基本句型、進行 ay 和 ây 韻母拼讀教學，並掌握越南語發音及語調，以表達與「習俗活動」的相關詞彙、短語及基本語句。</li> <li>透過《生日快樂》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南生日習俗的異同，以達成能綜合越南生日習俗的特色之目標。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「生日、快樂、禮物、貓、這是、送、玩偶、因為」等詞彙，以及熟悉本課句型和 eo 、 ao 、 au 、 âu 韻母並掌握越南語發音及語調，以表達與「生日習俗」的相關詞彙、短語及基本語句。</li> <li>透過《水上市場》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「傳統市場」的異同，以達成能綜合越南水上市場的特色之目標。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「水上市場、蔬果、那裡、賣、很多、河上、地方、買賣」等詞彙和基本句型，及拼讀 ù u 和 ùou 韻母之詞彙，並掌握越南語發音及語調，以表達與「傳統市場」相關的詞彙、短語 及基本語句。</li> <li>透過《外婆的家》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「建築與家庭設施」的異同，以達成能比較和分析臺灣和越南著名建築和工藝的異同之目標。</li> <li>正確聽辨、說出與拼讀本課詞彙「椅子、客廳、桌子、花瓶、寬、漆器、一套、著名、木頭、特別」等詞彙和句型，進行 iu 、 êu 、 iêu 、 yêu 韻母拼讀之詞彙，並掌握越南語發音及語調，以表達與「外婆的家」相關的詞彙、短語和相關基本語句。</li> </ol> |                                  |
| 學<br>習<br>重<br>點     | ● 學習表現       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。</li> <li>1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。</li> <li>2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。</li> <li>2a-II-2 能聽辨新住民語言簡易歌謠和韻文的主要內容。</li> <li>2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。</li> <li>2b-II-2 能複誦和吟唱所學習新住民語言的簡易韻文和歌謠。</li> <li>2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。</li> <li>2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |

|              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |        | 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。<br>3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民 進行生活溝通。<br>3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|              | ● 學習內容 | Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。<br>Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。<br>Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。<br>Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。<br>Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。<br>Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。<br>Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。<br>Bb-II-2 新住民與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。<br>Bc-II-1 新住民原生國具代表性的人、事、物。<br>Bc-II-2 新住民原生國的都市鄉村景觀及生活。<br>Bc-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。<br>Bd-II-1 新住民原生國的友人互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。<br>Bd-II-2 新住民原生國的城鄉景觀和生活方式與我國的異同。<br>Bd-II-3 新住民原生國主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 議題融入<br>(多選) |        | <input type="checkbox"/> 性別平等 <input checked="" type="checkbox"/> 人權 <input checked="" type="checkbox"/> 環境 <input type="checkbox"/> 海洋 <input type="checkbox"/> 科技 <input type="checkbox"/> 品德教育 <input checked="" type="checkbox"/> 生命教育<br><input type="checkbox"/> 法治 <input type="checkbox"/> 資訊 <input type="checkbox"/> 能源 <input type="checkbox"/> 安全 <input type="checkbox"/> 防災 <input checked="" type="checkbox"/> 家庭教育 <input type="checkbox"/> 生涯規劃<br><input checked="" type="checkbox"/> 多元文化 <input type="checkbox"/> 閱讀素養 <input type="checkbox"/> 戶外教育 <input type="checkbox"/> 國際教育 <input type="checkbox"/> 原住民族教育 <input type="checkbox"/> 全民國防 <input type="checkbox"/> 其他 |
| 評量方式         |        | 1. 遊戲評量    2. 實作評量    3. 口語表達    4. 行為觀察                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。  | 節數 |
|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----|
| 第一週 | 尊敬   | <b>【認識課文】</b><br>1. 教師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。<br>2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。<br>3. 延伸學習:教師依據課程內涵「身體部位、禮儀」做複習或加深加廣的補充。<br>4. 綜合活動:教師歸納越南晚輩對長輩問候時的不同肢體方式與態度及各國間不同的問候方式與表達尊敬的方式，複習課文詞彙和句子並朗讀課文。<br><b>【詞彙和拼讀學習】</b><br>1. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）。<br>2. 利用子音、韻母卡 ay, ây, oay, uây 與學生玩遊戲，讓學生練習拼讀，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。<br><b>【語文活動一】</b><br>1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。<br>2. 句子練習 Con khoanh tay chào dì nào!你要手抱胸向阿姨打招呼呵！<br><b>選填詞彙</b><br>1. 聽辨越南語選圖卡。 | 多 E3<br>認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、宗教等。<br>家 E5<br>了解家庭中各種關係的互動 親子、手足、祖孫及其他親屬等。 | 1  |
| 第二週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                          | 1  |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第三週 |      | 2. 聽辨越南語選越南文詞彙。<br>3. 聽辨越南語選中文詞彙。<br>4. 詞彙遊戲。<br>完成句子再說一說唸讀越南語詞彙、中文意思，再填入詞彙。<br><b>【語文活動二】</b><br><b>加一加</b><br>1. 教師呈現 khoanh tay 手抱胸，請學生直接讀出來。<br>2. 教師呈現第二個句子，請學生比較，增加了哪些字。學生能正確回答?同時觀察與中文的不同。<br>3. 教師呈現第三個句子，學生能正確回答增加了那些字。<br>4. 教師將第三個句子打亂，再讓學生重新組合，了解學生是否能知道正確的語序。<br>5. 學生熟練後再大聲讀一讀。<br><b>聽力練習</b><br>1. 聽教師念詞彙，再選一選。<br>2. 聽聽看，依照教師念的順序，填入 1、2、3。<br><b>演一演，說一說</b><br>1. 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。<br>2. 學生分配角色，上台演練。<br>3. 角色互換，再練習。 |                                                                         | 1  |
| 第四週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                         | 1  |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第五週 | 生日快樂 | <b>【認識課文】</b><br>1. 教師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。<br>2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。<br>3. 延伸學習:教師依據課程內涵「習俗、動物」做複習或加深加廣的補充。<br>4. 綜合活動:教師歸納越南生日的習俗，並讓學生了解越南生肖和我國的差異，複習課文並朗讀課文。<br><b>【詞彙和拼讀學習】</b><br>1. 正確範讀詞彙（口型、音節、拼音、發音部位等）。<br>2. 教師與學生找一找之前學過或補充有 eo, ao, oam, au, âu, oap 的詞彙，利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。<br><b>【語文活動一】</b><br><b>寫一寫念一念</b><br>1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。<br>2. 句子練習 Chúc bạn sinh nhật vui vẻ!祝你生日快樂！。 | 多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性與差異性。<br>生 E4<br>觀察日常生活中生老病死的現象，<br>思考生命的價值。          | 1  |
| 第六週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                         | 1  |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第七週 |      | <b>替換詞彙</b><br>1. 填詞彙完成句子，再說一說。<br>2. 填入正確的稱呼，再念一念。<br><b>【語文活動二】</b><br><b>加一加</b><br>1. 教師呈現 quà 禮物，請學生直接讀出來。<br>2. 教師呈現第二個句子，請學生比較，增加了哪些字。學生能正確回答?同時觀察與中文的不同。<br>3. 教師呈現第三個句子，學生能正確回答增加了那些字。<br>4. 教師將第三個句子打亂，再讓學生重新組合，了解學生是否能知道正確的語序。<br>5. 學生熟練後再大聲讀一讀。<br><b>聽力練習</b><br>1. 聽教師念詞彙，再選一選。<br>2. 聽聽看，依照教師念的順序，填入 1、2、3。<br><b>演一演，說一說</b><br>1. 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。<br>2. 學生分配角色，上台演練。<br>3. 角色互換，再練習。 |                                                                         | 1  |
| 第八週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                         | 1  |
| 第九週 | 複習一  | <b>【找詞彙】</b><br>1. 找有 ay 和 ây 韻的詞彙並圈一圈。<br>2. 找有 ao、âu、eo 韻的詞彙並圈一圈。<br><b>【聽力及習寫練習】</b> 聽一聽，再填寫出正確的韻。                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                         | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十週  |      | <b>【語文天地】</b> 動物詞彙複習、器官詞彙遊戲<br><b>【文化教室】</b><br>1. 越南與我國的生肖有什麼異同？<br>2. 用越南語說一說自己及家人的生肖，並與同學分享。<br><b>【Em biết hát 我會唱】</b> 教唱 Chúc mừng sinh nhật 祝賀生日。                                                                                                                                                                            |                                                                         | 1  |
| 第十一週 | 水上市場 | <b>【認識課文】</b><br>1. 教師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。<br>2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。<br>3. 延伸學習:教師依據課程內涵「特別的事物」做複習或加深加廣的補充。<br>4. 綜合活動:教師歸納越南水上市場和我國傳統市場的異同，複習課文詞彙和句子並朗讀課文。<br><b>【詞彙和拼讀學習】</b><br>1. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）。<br>2. 教師與學生找一找之前學過或補充有 uru, rou, uyp, uyn, uych 的詞彙，利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。<br><b>【語文活動一】</b><br>寫一寫念一念 | 多 E6<br>瞭解文化間的多樣性與差異性。<br>人 J5<br>了解社會上有不同的群體和文化，尊重並欣賞其差異。              | 1  |
| 第十二週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                         | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十三週 |      | 1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。<br>2. 句子練習 Ở đó có bán rất nhiều rau củ quả.那裡有賣很多蔬果。<br><b>選填詞彙</b><br>1. 聽辨越南語選圖卡。<br>2. 聽辨越南語選越南文詞彙。<br>3. 聽辨越南語選中文詞彙。<br>4. 詞彙遊戲。<br>5. 聽聽看，填入詞彙完成句子，再說一說<br><b>【語文活動二】</b><br><b>聽力練習</b> 聽教師念詞彙，再選一選。<br><b>替換詞彙</b> 填詞彙完成句子，再說一說。<br><b>演一演，說一說</b><br>1. 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。<br>2. 學生分配角色，上台演練。<br>3. 3. 角色互換，再練習。 |                                                                         | 1  |
| 第十四週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                         | 1  |
| 第十五週 | 外婆的家 | <b>【認識課文】</b><br>1. 教師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。<br>2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。<br>3. 延伸學習:教師依據課程內涵「家庭設施」做複習或加深加廣的補充。<br>4. 綜合活動:教師介紹越南的特色法式建築，並讓學生理解越南建築及家庭擺設與我國的異同，複習課文詞彙和句子並朗讀課文。<br><b>【詞彙和拼讀學習】</b>                                                                                                                                                                           | 家 E7<br>表達對家庭成員的關心與情感。<br>環 E5<br>覺知人類的生活型態對其他生物與生態系的衝擊。                | 1  |

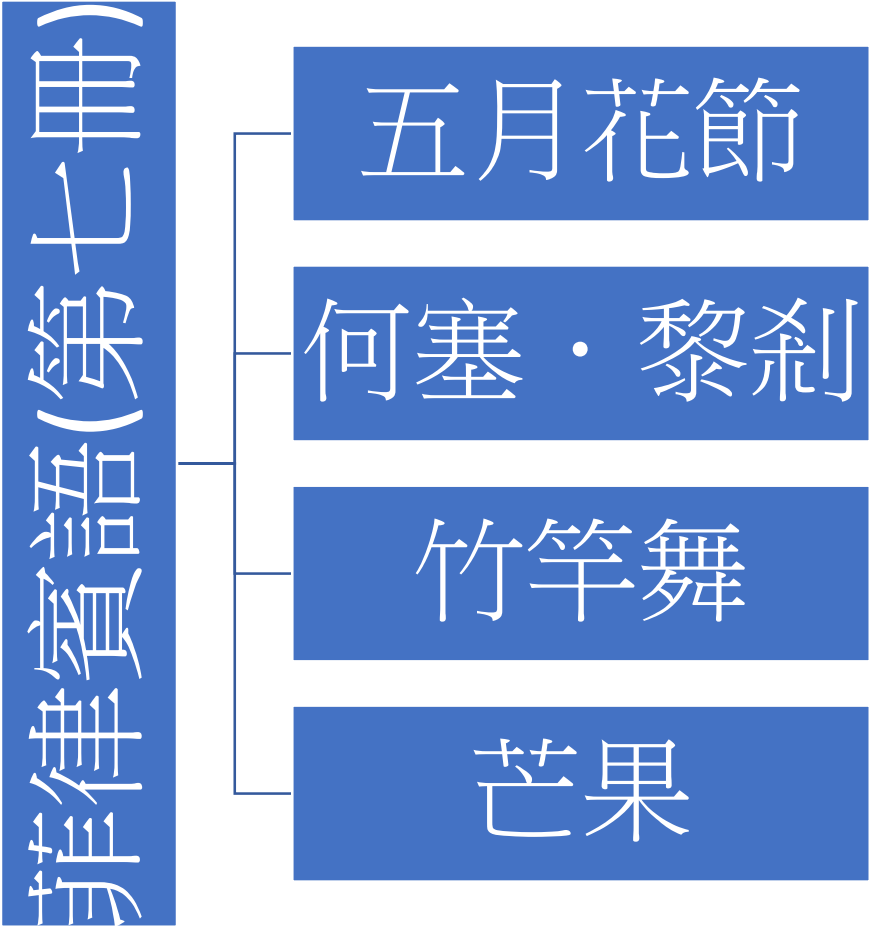
| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                          | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十六週 |      | 1. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）。<br>2. 教師與學生找一找之前學過或補充有 iu, êu, uên, iêu, uêt, uênh 的詞彙，利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。<br><b>【語文活動一】</b><br><b>寫一寫念一念</b><br>1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。<br>2. 句子練習 Đến nhà bà ngoại rồi. 外婆家到了。 |                                                                         | 1  |
| 第十七週 |      | <b>換一換</b><br>1. 教師先以例題示範。<br>2. 老教師可用學生學過的詞彙替換示範。<br>3. 請學生依照詞彙卡或圖卡想一想，可填入哪些替換的詞彙。<br><b>加一加</b><br>1. 教師呈現 bàn ghế 桌椅，請學生直接讀出來。<br>2. 教師呈現第二個句子，請學生比較，增加了哪些字。學生能正確回答?同時觀察與中文的不同。<br>3. 教師呈現第三個句子，學生能正確回答增加了那些字。                             |                                                                         | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                          | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十八週 |      | 4. 教師將第三個句子打亂，再讓學生重新組合，了解學生是否知道正確的語序。<br>5. 學生熟練後再大聲讀一讀。<br><b>【語文活動二】</b><br><b>聽一聽</b><br>聽一聽，再填寫出正確的韻母。聽教師念詞彙，再寫一寫。聽教師念，連一連、說一說、寫一寫。<br><b>演一演，說一說</b><br>教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。學生分配角色，上台演練。角色互換，再練習。                                                    |                                                                         | 1  |
| 第十九週 | 複習二  | <b>【找詞彙】</b> 聽一聽，念一念 ùu、ùrou、iu、êu、iêu、yêu 你念我搶，越語盟主 PK 戰遊戲。<br><b>【語文天地】</b> 市場詞彙複習、時間詞彙遊戲<br><b>【文化教室】</b><br>1. 越南為什麼深受法國文化的影響？<br>2. 法國在哪些方面影響越南文化？<br>3. 說一說，在越南有哪些法國式的建築？並與同學分享。<br><b>【Em biết hát 我會唱】</b> 教唱 Trái đất này là của chúng mình 這是我們的地球。 |                                                                         | 1  |
| 第二十週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                         | 1  |

|      |  |  |  |   |
|------|--|--|--|---|
| 第十七週 |  |  |  | 1 |
| 第十八週 |  |  |  | 1 |
| 第十九週 |  |  |  | 1 |

|          |  |  |  |   |
|----------|--|--|--|---|
| 第二十<br>週 |  |  |  | 1 |
|----------|--|--|--|---|

臺北市信義區光復國民小學 114 學年度第一學期領域學習課程計畫

| 領域別   | 新住民語(菲律賓語)                                                                                                                                                                                         | 節數 | (四)年級上學期，共 20 節 | 設計者 | (四)年級新住民語教學團隊 |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------|-----|---------------|
| 課程架構圖 |  <pre> graph LR     A[菲律賓語(第七冊)] --- B[五月花節]     A --- C[何塞·黎剎]     A --- D[竹竿舞]     A --- E[芒果]         </pre> |    |                 |     |               |

| 核<br>心<br>素<br>養     | 總綱核心<br>素養面向 | 總綱／國小階段核心素養具體內涵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 領綱核心素養具體內涵                                                       |
|----------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                      | A 自主行動       | A1 身心素質與自我精進<br>A2 系統思考與解決問題                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。<br>新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。       |
|                      | B 溝通互動       | B2 科技資訊與媒體素養<br>B3 藝術涵養與美感素養                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 新-E-B2 使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言文化。<br>新-E-B3 樂於體驗新住民的生活藝術，欣賞新住民文化之美。 |
|                      | C 社會參與       | C2 人際關係與團隊合作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。                                          |
| 課程目標<br>(與學生評量要點相對應) |              | 1. 透過《五月花節》的文本閱讀與討論，培養探究我國與菲律賓在「節慶」的比較與異同，並樂於在生活中主動接觸新住民的文化特色。<br>2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「Flores de Mayo 五月花節、kandila 蠟燭、sama (sasama) 一起去、ngayong gabi 今晚」和「等一下我會 Magsisindi ako ng ... mamaya。」來練習造句的句型，以及子音 c 的拼音組合以及拼讀、發音的練習，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達與「節慶活動」相關的基本語句能實際運用在生活中介紹同學特徵的詞彙與語句。<br>3. 透過《何塞·黎剎》的文本閱讀與討論，比較與分析兩國「著名人物」的特色及比較兩者的異同並能欣賞每個人喜歡的名人事蹟。<br>4. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「Pilipinas 菲律賓、Jose Rizal 何塞·黎剎、doktor 醫生、Manunulat 作家」和「Kilala ba ninyo ang taong ito? 你們認識這個人嗎?」、「Siya ang .../Isa rin siyang 他是/他也是……。」的句型，以及子音 f 及 j 的拼音組合以及拼讀、發音，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達對「人物介紹」相關的基本語句。<br>5. 透過《竹竿舞》的文本閱讀與討論，培養探究兩國「戲劇」的特色及比較兩者的異同並能欣賞每個國家不同的藝術文化特色。<br>6. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「umpisa 開始、palabas 表演、Tinikling 竹竿舞、bilis(bilisan)快/快一點」和「Bilisan mo! Nag-umpisa na ang...快點!要開始了」和「ang nila..他們的...很...。」的句型，以及 qu、va、ve、vi、vo 及 vu 拼音組合以及拼讀、發音，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達與「戲劇傳統藝術」相關的基本語句。<br>7. 透過《芒果》的文本閱讀與討論，培養探究兩國「水果」的水果食用喜好的異同並能欣賞每種水果帶給我們生活中的不同飲食文化。<br>8. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「mangga 芒果、tanim 種、gusto 喜歡/想要、bagoong 蝦醬」和「Kumain tayo ng... 我們來吃...」和「Gusto kong... 我想要……。」的句型，以及 <b>ña ñe ñi ño ñu</b> 的拼音以及拼讀、發音，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達菲律賓水果食用喜好的詞彙與語句相關的基本語句。 |                                                                  |
| 學<br>習<br>重<br>點     | ● 學習表現       | 1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。<br>1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。<br>2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。<br>2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。<br>2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                  |

|              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |        | 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。<br>3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。<br>3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|              | ● 學習內容 | Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。<br>Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。<br>Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。<br>Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。<br>Ba-I-1 與親屬互動時的問候規範（亦包含輩份、性別的因素）。<br>Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。<br>Bc-II-1 新住民原生國具代表性的人、事、物。<br>Bc-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。<br>Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。<br>Bc-II-1 新住民原生國具代表性的人、事、物。<br>Bd-II-3 新住民原生國主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 議題融入<br>(多選) |        | <input type="checkbox"/> 性別平等 <input type="checkbox"/> 人權 <input type="checkbox"/> 環境 <input type="checkbox"/> 海洋 <input type="checkbox"/> 科技 <input checked="" type="checkbox"/> 品德教育 <input type="checkbox"/> 生命教育<br><input type="checkbox"/> 法治 <input type="checkbox"/> 資訊 <input type="checkbox"/> 能源 <input type="checkbox"/> 安全 <input type="checkbox"/> 防災 <input checked="" type="checkbox"/> 家庭教育 <input type="checkbox"/> 生涯規劃<br><input checked="" type="checkbox"/> 多元文化 <input type="checkbox"/> 閱讀素養 <input type="checkbox"/> 戶外教育 <input checked="" type="checkbox"/> 國際教育 <input type="checkbox"/> 原住民族教育 <input type="checkbox"/> 全民國防 <input type="checkbox"/> 其他 |
| 評量方式         |        | 1、遊戲評量、2、實作評量、3、口頭發表、4、口語表達                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第一週 | 五月花節 | <p>一、【文本教學】</p> <p>1.教師引導學生瀏覽情境圖「菲律賓節慶」的特色。</p> <p>2.師生共同討論菲律賓特殊節慶的分析與比較。</p> <p>3.課本情境圖教學及瞭解菲律賓和我國節慶文化的異同。</p> <p>4.延伸活動：教師依據課程內涵包含節慶文化做加深加廣的補充。</p> <p>二、【詞彙教學】【加一加、讀一讀】</p> <p>1.正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用打擊魔鬼等教學互動來提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。</p> <p>2.利用詞彙卡「prusisyon」「kandila」展示進行教學，指導學生差異和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。</p> <p>三、【聽一聽、說一說】</p> <p>1.聽力練習，藉著教師或數位教材所念的詞彙，指導學生選出正確對應的圖卡、菲律賓語句和中譯字並標上數字順序。</p> <p>2.教師帶領學生範讀，並讓學生討論填空題組後，將詞彙填入空格中並一起核對答案及朗讀全文。</p> <p>四、【換一換、拼讀練習】</p> <p>1.用「Flores de Mayo 五月花節、kandila 蠟燭、sama (sasama)</p> | <p>國 E5<br/>體認國際文化的多樣性。</p> <p>國 E6<br/>具備學習不同文化的意願與能力。</p>             | 1  |
| 第二週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                         | 1  |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第三週 |      | <p>一起去、ngayong gabi 今晚」等詞彙進行詞彙替換。練習「等一下我會 Magsisindi ako ng … mamaya.」的句型。</p> <p>2.學生依照文本的詞彙和句型來進行大聲公及比手畫腳練習活動。</p> <p>3.認識子音 C 和母音結合的發音，教師運用音節教學法，搭配母音教學念出詞彙。</p> <p>4.老師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。「sasama sa」「magsisindi ako ng…」前後句子和的差異和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。</p> <p>三、【聽一聽、說一說】</p> <p>1.聽力練習，藉著教師或數位教材所念的詞彙，指導學生選出正確對應的圖卡、菲律賓語句和中譯字並標上數字順序。</p> <p>2.教師帶領學生範讀，並讓學生討論填空題組後，將詞彙填入空格中並一起核對答案及朗讀全文。</p> <p>四、【換一換、拼讀練習】</p> <p>1.用「Flores de Mayo 五月花節、kandila 蠟燭、sama (sasama) 一起去、ngayong gabi 今晚」等詞彙進行詞彙替換。練習「等一下我會 Magsisindi ako ng … mamaya.」的句型。</p> <p>2.學生依照文本的詞彙和句型來進行大聲公及比手畫腳練習活動。</p> <p>3.認識子音 C 和母音結合的發音，教師運用音節教學法，搭配母音教學念出詞彙。</p> <p>4.老師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。</p> |                                                                         | 1  |
| 第四週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                         | 1  |

| 週次  | 單元名稱  | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。                         | 節數 |
|-----|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 第五週 | 何塞·黎剎 | 一、【文本教學】<br>1.教師引導學生瀏覽情境圖「菲律賓名人-何塞·黎剎」的生活小故事。<br>2.師生共同討論。<br>3.課本情境圖教學及瞭解菲律賓和我國名人的比較。<br>4.延伸活動：教師依據課程內涵包含節慶文化做加深加廣的補充。<br>二、【詞彙教學】【加一加、讀一讀】<br>1.正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等); 利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用賓果遊戲及釣魚遊戲等教學互動來提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。<br>2.利用詞彙卡「Jose Rizal」「bayani」展示進行教學，指導學生「pagpapaalala sa Araw ni…」前後句子的差異和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。<br>三、【聽一聽、說一說】<br>1.聽力練習，藉著教師或數位教材所念的詞彙，指導學生選出正確對應的圖卡、菲律賓語句和中譯字並標上數字順序。<br>2.教師帶領學生範讀，並讓學生討論填空題組後，將詞彙填入空格中並一起核對答案及朗讀全文。<br>四、【換一換、拼讀練習】<br>1.用「Pilipinas 菲律賓、Jose Rizal 何塞·黎剎、doktor 醫生、 | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>品 E1<br>良好生活習慣與德行。<br>多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。 | 1  |
| 第六週 |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                 | 1  |
| 第七週 |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                 | 1  |

| 週次  | 單元名稱  | 教學重點                                                                                                                                                                                                   | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。   | 節數 |
|-----|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 第八週 |       | manunulat」等詞彙進行詞彙替換。練習「Bilisan mo! Nag-umpisa na ang...快點!要開始了」和「nila...他們的...」的句型。<br>2.學生依照文本的詞彙和句型來進行角色扮演及詞彙家族遊戲猜猜樂的練習活動。<br>3.認識子音 f、j 和母音結合的發音，教師運用音節教學法，搭配母音教學念出詞彙。<br>4.老師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。 |                                                                           | 1  |
| 第九週 | 語文活動一 | 一、【跨文化走讀】<br>1. 討論並比較菲律賓和某國慶典的異同。<br>(1)學生已事先分組搜集資料，分組討論並比較菲律賓和該國慶典的異同。<br>(2)各組派代表上台發表，分享該組討論的心得。<br>2. 讀一讀:練習動詞會因為句子中強調的焦點不同添加相應的詞綴而產生複雜的變化。教師示範領讀 salamat、sama 學生跟讀。老師分析解釋，並舉其他的句子來補充說明。            | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。 | 1  |

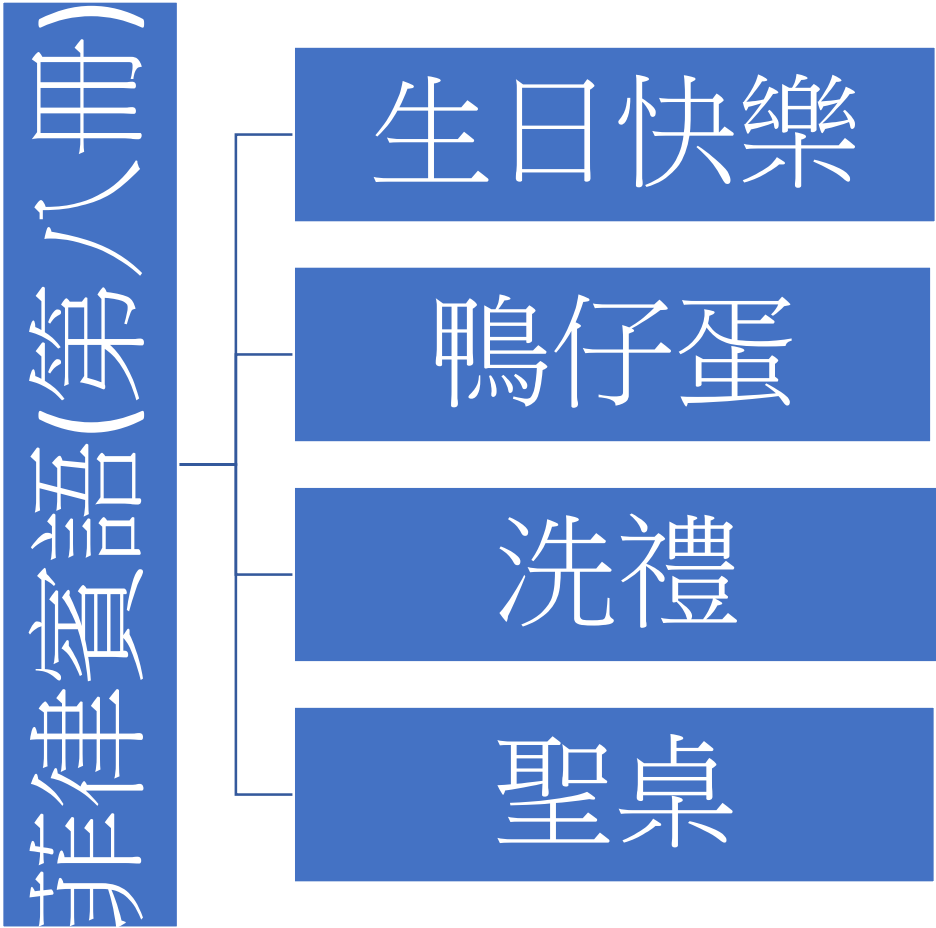
| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                       | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十週  |      | 1. 藉由克漏字遊戲進行學生句子聯席的活動。<br>二、【跨文化走讀】<br>1. 老師以圖片或影片介紹何塞·黎剎。 2. 學生聆聽並欣賞完何塞·黎剎的傳奇故事影片，並分享聽後感想。 3. 請學生聆聽觀賞後，說一說印象最深刻的情節或哪一部份最感興趣。<br>3. 請同學分享曾經聽過民間英雄故事，並彼此分享。<br>(1)學生已事先搜集資料，輪流上台 說說傳說中和心目中的偉人故事。<br>(2)聽完同學分享的人物故事後，請說說從故事主角身上學習到哪些有 意義的事。<br>(3)師生一起討論菲律賓及我國紀念 偉人的方式有什麼異同。 |                                                                         | 1  |
| 第十一週 | 竹竿舞  | 一、【文本教學】<br>1.教師引導學生欣賞情境提問本課情境裡菲律賓青芒果吃法的發現。<br>2.師生共同討論發表吃芒果的經驗，包含 熟的芒果、芒果乾、芒果青或是 青芒果沾醬油糖（早期南部）的吃法。<br>3.課本情境圖教學及瞭解請學生發表分享並比較分析與我國青芒果吃法不同之處。<br>4.延伸活動：教師依據課程內涵包含節慶文化做加深加廣的補充。                                                                                             | 多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。<br>家 E5<br>主動與家人分享。<br>國 E5<br>體認國際文化的多樣性。      | 1  |
| 第十二週 |      | 二、【詞彙教學】【加一加、讀一讀】<br>1.正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用賓果遊戲及釣魚遊戲等教學互動來提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。<br>2.利用詞彙卡「palabas」「maliksi」展示進行教學，指導學生「Nag-umpisa na ang palabas.」前後句子和的差異和詞彙放置的位                                                                                       |                                                                         | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                           | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十三週 |      | 置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。<br>三、【聽一聽、說一說】<br>1.聽力練習，藉著教師或數位教材所念的詞彙，指導學生選出正確對應的圖卡、菲律賓語句和中譯字並標上數字順序。<br>2.教師帶領學生範讀，並讓學生討論填空題組後，將詞彙填入空格中並一起核對答案及朗讀全文。<br>四、【換一換、拼讀練習】                                                                                               |                                                                         | 1  |
| 第十四週 |      | 1.用「umpisa 開始、palabas 表演、Tinikling 竹竿舞、 bilis (bilisan) 快/快一點」等詞彙進行詞彙替換。練習「Bilisan mo! Nag-umpisa na ang...快點!要開始了」和「nila..他們的...很...。」的句型。<br>2.學生依照文本的詞彙和句型來進行角色扮演及詞彙家族遊戲猜猜樂的練習活動。<br>3.認識子音 f、j 和母音結合的發音，教師運用音節教學法，搭配母音教學念出詞彙。<br>4.老師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。 |                                                                         | 1  |
| 第十五週 | 芒果   | 一、【文本教學】<br>1.教師引導學生欣賞情境提問本課情境裡菲律賓青芒果吃法的發現。<br>2.師生共同討論發表吃芒果的經驗，包含 熟的芒果、芒果乾、芒果青或是 青芒果沾醬油糖（早期南部）的吃法。<br>3.課本情境圖教學及瞭解請學生發表分享並比較分析與我國青芒果吃法不同之處。                                                                                                                   | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>品 E1<br>良好生活習慣與德行。    | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十六週 |      | <p>二、【詞彙教學】【加一加、讀一讀】</p> <p>1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用賓果遊戲及釣魚遊戲等教學互動來提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。</p> <p>2. 利用詞彙卡「hinog na mangga」「manggang hilaw」展示進行教學，指導學生「Matamis ang hinog na manga.」和「Maasim ang manggang hilaw.」前後句子和的差異和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。</p> <p>三、【聽一聽、說一說】</p> <p>1. 聽力練習，藉著教師或數位教材所念的詞彙，指導學生選出正確對應的圖卡、菲律賓語句和中譯字並標上數字順序。</p> <p>2. 教師帶領學生範讀，並讓學生討論填空題組後，將詞彙填入空格中並一起核對答案及朗讀全文。</p> <p>四、【換一換、拼讀練習】</p> <p>1. 用「umpisa 開始、palabas 表演、Tinikling 竹竿舞、 bilis (bilisan)快/快一點」等詞彙進行詞彙替換。練習「Kumain tayo ng...我們來吃。」和「Gusto kong...我想要……。」的句型。</p> <p>2. 學生依照文本的詞彙和句型來進行角色扮演及詞彙家族遊戲猜猜樂的練習活動。</p> <p>3. 認識 的拼音，教師運用音節教學法，搭配母音教學念出詞彙。</p> <p>4. 老師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。</p> |                                                                         | 1  |
| 第十七週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                         | 1  |
| 第十八週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                         |    |

| 週次   | 單元名稱  | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                               | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。   | 節數 |
|------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十九週 | 語文活動二 | 一、【跨文化走讀】<br>1. 認識竹竿舞說明竹竿舞的特色。<br>(1)讓學生欣賞並分享觀賞後的心得。<br>(2)老師講解竹竿舞的基本動作及注意事項。<br>(3)進行竹竿舞體驗活動。<br>2. 讀一讀:練習動詞會因為句子中強調的焦點不同添加相應的詞綴而產生複雜的變化。教師示範領讀 tanim、gusto，學生跟讀。老師分析解釋，並舉其他的句子來補充說明。<br>3. 藉由克漏字遊戲進行學生句子聯席的活動。                                                   | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。 | 1  |
| 第二十週 |       | 二、【跨文化走讀】<br>1. 教師將菲律賓及臺灣的芒果乾分享給學生品嚐，並請學生分享口感、氣味的差別及感想。<br>(1)討論並比較菲律賓和臺灣芒果乾製作的異同。<br>(2)學生已事先分組搜集資料，分組討論並比較菲律賓和我國的方式。<br>(3)各組派代表上台發表，分享該組搜集的成果。<br>2. 讀一讀:練習動詞會因為句子中強調的焦點不同添加相應的詞綴而產生複雜的變化。教師示範領讀 tanim、gusto，學生跟讀。老師分析解釋，並舉其他的句子來補充說明<br>3. 藉由克漏字遊戲進行學生句子聯繫的活動。 |                                                                           | 1  |

臺北市信義區光復國民小學 114 學年度第二學期領域學習課程計畫

| 領域別   | 新住民語(菲律賓語)                                                                                                                                                                              | 節數 | (四)年級下學期，共 20 節 | 設計者 | (四)年級新住民語教學團隊 |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------|-----|---------------|
| 課程架構圖 |  <pre> graph LR     A[菲律賓語(第八冊)] --- B[生日快樂]     A --- C[鴨仔蛋]     A --- D[洗禮]     A --- E[聖桌] </pre> |    |                 |     |               |

| 核<br>心<br>素<br>養     | 總綱核心<br>素養面向 | 總綱／國小階段核心素養具體內涵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 領綱核心素養具體內涵                     |
|----------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|                      | A 自主行動       | A2 系統思考與解決問題                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。      |
|                      | B 溝通互動       | B2 科技資訊與媒體素養                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 新-E-B2 使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言文化。 |
|                      | C 社會參與       | C2 人際關係與團隊合作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。        |
| 課程目標<br>(與學生評量要點相對應) |              | <ol style="list-style-type: none"> <li>透過《生日快樂》的文本閱讀與討論，培養探究我國與菲律賓「禮儀」與「身體器官」特色及比較兩者的異同，並樂於在生活中主動接觸新住民語言與文化。</li> <li>正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「臉頰、請安、生日、孫子/向某人做某事、很多、招呼(打招呼)、親吻(親一下)、握(握起)、快樂(快樂的...)」和用「bumati 打招呼」和「pahalik 親一下」來練習句型，以及聽辨、拼讀 ing、ong、ung 和子音的拼讀練習，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達與「禮儀」及「身體器官」相關的基本語句。</li> <li>透過《鴨仔蛋》的文本閱讀與討論，培養探究我國與菲律賓「特殊的事物」特色及比較兩者的異同。</li> <li>正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「鴨仔蛋、鴨仔蛋、叫聲、餓/一半、聽到、一打、要吃、賣(正在賣)」和用「hawak 牽起」和用「halik 親吻」的句型，以及聽辨、嘴型發音方式進行 ay、oy 和子音拼讀的練習，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達與「特殊的事物」相關的基本語句。</li> <li>透過《洗禮》的文本閱讀與討論，培養探究我國與菲律賓「習俗」特色及比較兩者的異同。</li> <li>正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「洗禮、小孩、水、額頭/祝福、參加(去參加)、天主教、灑(將灑)、意思、神聖、儀式、每一個」和「binyag 洗禮」和「noo 額頭」的句型，以及聽辨、嘴型發音方式進行 at、it、ot 和子音拼讀的練習，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達與「休閒活動」相關的基本語句。</li> <li>透過《聖桌》的文本閱讀與討論，培養探究我國與菲律賓「家庭設施」特色及比較兩者的異同。</li> <li>正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「客廳、聖桌、為什麼、房子/手劃十字、您、需要、好的、保佑、出去、聖嬰耶穌、前面、教、前(指時間)、才會」和「mag-antanda 手畫十字」和「gabayan tayo 保佑我們」，以及聽辨、拼讀 ang-、-ang 和子音拼讀的練習，並掌握菲律賓語的發音及語調，以表達與「交通工具」相關的基本語句。</li> </ol> |                                |
| 學<br>習<br>重<br>點     | ● 學習表現       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。</li> <li>1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。</li> <li>2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。</li> <li>2a-II-2 能聽辨新住民語言簡易歌謠和韻文的主要內容。</li> <li>2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。</li> <li>2b-II-2 能複誦和吟唱所學習新住民語言的簡易韻文和歌謠</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |

|              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |        | <p>2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。</p> <p>2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。</p> <p>3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。</p> <p>3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。</p> <p>3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|              | ● 學習內容 | <p>Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。</p> <p>Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。</p> <p>Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。</p> <p>Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。</p> <p>Ba-I-1 與親屬互動時的問候規範（亦包含輩份、性別的因素）。</p> <p>Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。</p> <p>Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。</p> <p>Bb-II-2 新住民與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。</p> <p>Bc-II-2 新住民原生國的都市鄉村景觀及生活。</p> <p>Bc-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。</p> <p>Bd-II-2 新住民原生國的城鄉景觀和生活方式與我國的異同。</p> <p>Bd-II-3 新住民原生國主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 議題融入<br>(多選) |        | <p><input type="checkbox"/>性別平等   <input type="checkbox"/>人權   <input type="checkbox"/>環境   <input type="checkbox"/>海洋   <input type="checkbox"/>科技   <input checked="" type="checkbox"/>品德教育   <input type="checkbox"/>生命教育</p> <p><input type="checkbox"/>法治   <input type="checkbox"/>資訊   <input type="checkbox"/>能源   <input type="checkbox"/>安全   <input type="checkbox"/>防災   <input checked="" type="checkbox"/>家庭教育   <input type="checkbox"/>生涯規劃</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>多元文化   <input type="checkbox"/>閱讀素養   <input type="checkbox"/>戶外教育   <input checked="" type="checkbox"/>國際教育   <input type="checkbox"/>原住民族教育   <input type="checkbox"/>全民國防   <input type="checkbox"/>其他</p> |
| 評量方式         |        | <p>1. 遊戲評量   2. 實作評量   3. 口語表達   4. 行為觀察</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                  | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第一週 | 生日快樂 | <b>【文本教學】</b><br>1.老師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。<br>2.老師歸納，學生能分辨菲律賓和我國在見面禮儀的異同，慶祝生日方式的異同。<br>3.朗讀課文。<br>4.延伸學習：老師依據課程內涵：禮儀和身體器官，做加深加廣的補充。 | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>品 E1<br>良好生活習慣與德行。    | 1  |
| 第二週 |      |                                                                                                                                       |                                                                         | 1  |
| 第三週 |      |                                                                                                                                       |                                                                         | 1  |

| 週次  | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                  | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。                    | 節數 |
|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 第四週 |      | <p>中並一起核對答案及朗讀全文。</p> <p>【換一換】【拼讀練習】</p> <p>1.用「謝謝」「請安」「看書」「玩毽子」等詞彙，進行詞彙替換，練習「…….. po, Lola.」和「…… ka ng ……」句型。</p> <p>2.學生依照文本的詞彙和句型來進行大聲公及比手畫腳練習活動。</p> <p>3.聽辨 ing、ong、ung 和子音的拼讀，老師指拼讀字，學生唸出。</p> <p>4.老師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。</p> |                                                                                            | 1  |
| 第五週 | 鴨仔蛋  | <p>【文本教學】</p> <p>1.老師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。</p> <p>2.老師歸納，學生能分辨菲律賓和我國在飲食習慣的不同之處。</p> <p>3.朗讀課文。</p> <p>4.延伸學習：老師依據課程內涵：特殊的事物，做加深加廣的補充。</p>                                                                                           | <p>國 E5<br/>體認國際文化的多樣性。</p> <p>國 E6<br/>具備學習不同文化的意願與能力。</p> <p>多 E6<br/>瞭解文化間的多樣性與差異性。</p> | 1  |
| 第六週 |      | <p>【詞彙教學】【加一加讀一讀】</p> <p>1.正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行書寫練習。</p> <p>2.利用詞卡展示「balut」、「sigaw」進行教學，指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的</p>                                                                    |                                                                                            | 1  |

| 週次  | 單元名稱  | 教學重點                                                                                                                                                                                                    | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。   | 節數 |
|-----|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 第七週 |       | 結構和練習讀一讀。<br><br><b>【聽一聽】【說一說】</b><br>1.聽力練習，藉著教師或數位教材所念的詞彙，指導學生選出正確對應的圖卡、菲律賓語句和中譯字並標上數字順序。<br>2.教師帶領學生唸讀，並讓學生討論填空題組後，將詞彙填入空格中並一起核對答案及朗讀全文。                                                             |                                                                           | 1  |
| 第八週 |       |                                                                                                                                                                                                         |                                                                           | 1  |
| 第九週 | 語文活動一 | <b>【跨文化走讀一】</b><br>1. 討論並比較菲律賓和某國慶祝生日方式的異同。<br>(1)學生已事先分組搜集資料，分組討論並比較菲律賓和該國慶祝生日方式的異同。<br>(2)各組派代表上台發表，分享該組討論的心得。<br>2. 讀一讀:練習動詞會因為句子中強調的焦點不同添加相應的詞綴而產生複雜的變化。教師示範領讀 hawak、halik 學生跟讀。老師分析解釋，並舉其他的句子來補充說明 | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。 | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。   | 節數 |
|------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十週  |      | 3.藉由克漏字遊戲進行學生句子練習的活動。<br><b>【跨文化走讀二】</b><br>1. 討論並比較鴨仔蛋與其他蛋製品的異同點。<br>(1)學生已事先分組搜集資料，分組討論並比較鴨仔蛋與其他蛋製品的異同點。<br>(2)各組派代表上台發表，分享該組討論的心得與吃過的蛋製品。<br>2. 讀一讀:練習動詞會因為句子中強調的焦點不同添加相應的詞綴而產生複雜的變化。教師示範領讀 tinda、dinig 學生跟讀。老師分析解釋，並舉其他的句子來補充說明<br>3.藉由克漏字遊戲進行學生句子練習的活動。                                  |                                                                           | 1  |
| 第十一週 | 洗禮   | <b>【文本教學】</b><br>1.老師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。<br>2.老師歸納，學生能分辨菲律賓天主教和其他宗教的異同。<br>3.朗讀課文。<br>4.延伸學習：老師依據課程內涵：習俗和宗教儀式，做加深加廣的補充。<br><br><b>【詞彙教學】【加一加讀一讀】</b><br>1.正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行書寫練習。<br>2.利用詞卡展示「binyag」、「noo」進行教學，指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結 | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。 | 1  |
| 第十二週 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                           | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                       | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。   | 節數 |
|------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十三週 |      | 構和練習讀一讀。<br><br><b>【聽一聽】【說一說】</b><br>1.聽力練習，藉著教師或數位教材所念的詞彙，指導學生選出正確對應的圖卡、菲律賓語句和中譯字並標上數字順序。<br>2.教師帶領學生唸讀，並讓學生討論填空題組後，將詞彙填入空格中並一起核對答案及朗讀全文。 |                                                                           | 1  |
| 第十四週 |      |                                                                                                                                            |                                                                           | 1  |
| 第十五週 | 聖桌   | <b>【文本教學】</b><br>1.老師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。<br>2.老師歸納，學生能分辨菲律賓與我國家庭設施的異同。<br>3.朗讀課文。<br>4.延伸學習：老師依據課程內容：手畫十字，做加深加廣的補充。                    | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。 | 1  |

| 週次   | 單元名稱 | 教學重點                                                                                                                                                                             | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。 | 節數 |
|------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十六週 |      | <b>【詞彙教學】【加一加讀一讀】</b><br>1.正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行書寫練習。<br>2.利用詞卡展示「mag-antanda」、「gabayan tayo」進行教學，指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構和練習讀一讀。 |                                                                         | 1  |
| 第十七週 |      |                                                                                                                                                                                  |                                                                         | 1  |
| 第十八週 |      |                                                                                                                                                                                  |                                                                         | 1  |

| 週次   | 單元名稱  | 教學重點                                                                                                                                                                                                                                 | 議題融入具體內涵<br>※若為[環境教育、全民國防、家庭教育、性平教育、永續海洋、生命教育、品德教育、安全教育]等議題項目，請以不同顏色標示。   | 節數 |
|------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 第十九週 | 語文活動二 | <b>【跨文化走讀三】</b><br>1. 討論並比較天主教洗禮儀式和其他宗教儀式的異同。<br>(1)學生已事先分組搜集資料，分組討論並比較天主教洗禮儀式和其他宗教儀式的異同。<br>(2)各組派代表上台發表，分享該組討論的心得。<br>2. 讀一讀:練習動詞會因為句子中強調的焦點不同添加相應的詞綴而產生複雜的變化。教師示範領讀 dalo、buhos 學生跟讀。老師分析解釋，並舉其他的句子來補充說明。<br>3.藉由克漏字遊戲進行學生句子練習的活動。 | 國 E5<br>體認國際文化的多樣性。<br>國 E6<br>具備學習不同文化的意願與能力。<br>多 E6<br>瞭解各文化間的多樣性和差異性。 | 1  |
| 第二十週 |       | <b>【跨文化走讀四】</b><br>1. 討論並比較不同宗教手勢或代表物品的異同。<br>(1)學生已事先分組搜集資料，分組討論並比較不同宗教手勢或代表物品的異同。<br>(2)各組派代表上台發表，分享該組討論的心得。<br>2. 讀一讀:練習動詞會因為句子中強調的焦點不同添加相應的詞綴而產生複雜的變化。教師示範領讀 kailangan、turuan 學生跟讀。老師分析解釋，並舉其他的句子來補充說明<br>3.藉由克漏字遊戲進行學生句子練習的活動。  |                                                                           | 1  |